

| | | |
|----------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 1/20 |

УТВЕРЖДАЮ:

Директор
ГАПОУ ЧАО
«ЧМК»:

О. Н. Гришин

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ.06 РОДНОЙ ЯЗЫК (ЭСКИМОССКИЙ) И ЛИТЕРАТУРА**

Анадырь 2022 г.

| | | |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 2/20 |

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее СПО) **44.02.03 Педагогика дополнительного образования** укрупненной группы специальностей 44.00.00 Образования и педагогические науки направления подготовки Образование и педагогические науки.

Организация-разработчик: Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение Чукотского автономного округа «Чукотский многопрофильный колледж» (далее ГАПОУ ЧАО «ЧМК»)

Разработчик:

Радунович Наталья Петровна, преподаватель ГАПОУ ЧАО «ЧМК»

Регистрационный № ПДО 06-18 от 05.06.2018 г.

Рекомендована Методическим советом ГАПОУ ЧАО «ЧМК»

Протокол № 07 от «19» июня 2018 г.

Утверждена Приказом № 01-10/431 от 31.08.2018 г. «Об утверждении документов по организации учебного процесса»

| | | |
|----------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 3/20 |

СОДЕРЖАНИЕ

| | страница |
|---|-----------------|
| 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 4 |
| 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 6 |
| 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 15 |
| 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 16 |

| | | |
|--------------------|--------------------------|------------------------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 Лист 4/20 |
|--------------------|--------------------------|------------------------------------|

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.06 РОДНОЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (далее ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее СПО) **44.02.03 Педагогика дополнительного образования** укрупненной группы специальностей 44.00.00 Образование и педагогические науки направления подготовки Образование и педагогические науки.

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном профессиональном образовании при повышении квалификации по должностям служащих 25478 Педагог дополнительного образования, 25481 Педагог-организатор.

1.2. Место дисциплины в структуре ППСЗ: общий гуманитарный и социально-экономический цикл.

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины

Цель:

– обучить практическому владению родным языком в повседневной жизни и профессиональной деятельности.

Задачи:

– продолжить формирование базовой коммуникативной компетенции во всех видах речевой деятельности на родном языке;

– развивать навыки общения на родном языке на базе изучаемых тем;

– развивать мотивацию самостоятельного изучения и дальнейшего совершенствования в области изучаемого языка.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:

– общаться (устно и письменно) на родном языке на профессиональ-

| | | |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 5/20 |

ные и повседневные темы;

- переводить (со словарем) эскимосские тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;
- • выразительно читать литературные тексты.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся **должен знать:**

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода со словарем эскимосских текстов профессиональной и повседневной тематики.

1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

*максимальной учебной нагрузки обучающегося **194** часа, в том числе:*

- обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося – 172 часа;
- самостоятельной работы обучающегося – 22 часа.

| | | |
|----------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 6/20 |

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы | Объем часов |
|---|--------------------|
| Максимальная учебная нагрузка (всего) | 194 |
| Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего) | 172 |
| в том числе: | |
| лабораторные занятия | 0 |
| практические занятия | 172 |
| контрольные работы | 0 |
| курсовая работа (проект) | 0 |
| Самостоятельная работа обучающегося (всего) | 22 |
| в том числе: | |
| самостоятельная работа над курсовой работой (проектом) | 0 |
| тематика внеаудиторной самостоятельной работы | |
| Выполнение письменных практических упражнений по изученному разделу грамматики. | 5 |
| Письменная фиксация перевода новых лексических единиц и пополнение ими словарного запаса. | 8 |
| Выполнение письменного перевода аутентичного тематического текста с эскимосского языка на русский. Составление письменно 6-8 вопросов к тексту. | 2 |
| Составление текста на заданную тему | 1 |
| Чтение и перевод рассказов, сказок, стихотворений. | 1 |
| Чтение фольклорных и художественных произведений. | 5 |
| Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета | |

| | | |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 7/20 |

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.06 РОДНОЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА

| Наименование разделов и тем | Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся | Объем часов | Уровень освоения |
|---|--|-------------|------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| РАЗДЕЛ 1. Моя учеба в колледже. (ЭЯ) | | | |
| Тема 1.1. Знакомство. Структура глагола. Изъявительное и вопросительное наклонение глагола. | Содержание учебного материала | 0 | |
| | Лабораторные работы | 0 | |
| | Практические занятия | 4 | |
| | 1. Изучение форм приветствия в эскимосском языке, актуализация форм приветствия в монологических и диалогических ситуациях. Моделирование монологических языковых ситуаций по теме «Знакомство». | | |
| | 2. Изучение субъектного спряжения глаголов в настоящем времени, специфики образования вопросительных глаголов настоящем времени. | | |
| | Контрольные работы | 0 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся: | 1 | |
| | 1. Выполнение письменных практических упражнений по изученному разделу грамматики. | | |
| Тема 1.2. Учеба. Школьные принадлежности. Студенты колледжа. Структура эскимосского глагола. Субъектное и субъектно-объектное спряжение глаголов. Настоящее и прошедшее время глаголов. | Содержание учебного материала | 0 | |
| | Лабораторные работы | 0 | |
| | Практические занятия | 6 | |
| | 1. Изучение структуры эскимосского глагола в настоящем и прошедшем времени. | | |
| | 2. Изучение суффикса –лгу-«иметь» и –ит-/-нит- «не иметь», -ту- «обладание множеством предметов». | | |
| | 3. Активизация новой лексики, аудирование и говорение по теме «Я учусь в колледже», составление вопросов к тексту. | | |
| | Контрольные работы | 0 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся: | 1 | |
| | 1. Письменная фиксация перевода новых лексических единиц и пополнение ими словарного запаса. | | |
| РАЗДЕЛ 1. Общая характеристика эскимосской литературы. (ЛИТ) | | | |
| Тема 1.1. Источники возникновения эскимосской литературы. Устное народное творчество. Довоенный период | Содержание учебного материала | 0 | |
| | Лабораторные работы | 0 | |
| | Практические занятия | 6 | |
| | 1 Общая характеристика северных литератур. Понятие «младописьменные литературы». Источники возникновения литератур. Фольклор народов Чукотки. | | |

| | | |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 8/20 |

| | | | |
|--|--|--|---|
| Раздел 1 (ЭЯ) Тема 1.3. Наш колледж. Наша аудитория (класс). Общежитие. Типы глагольных основ. Близкое будущее время. Повелительное наклонение глаголов. Числительные от 1 до 10. | 2 | Характеристика эскимосского фольклора. Жанры УНТ. Мифы и предания. Песни. | |
| | 3 | Сказки. Виды сказок. Чтение произведений УНТ эскимосов. Чтение и анализ сказок Кивагмэ. | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа обучающихся: | | 1 |
| | 1 | Чтение эскимосских сказок в книге «Огненный шар», «Сказки Кивагмэ» | |
| | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 6 |
| | 1. | Изучение типов эскимосских глагольных основ, специфики образования глаголов повелительного и оптативного наклонения. Изучение отрицательного суффикса –хпына- повелительного наклонения. | |
| | 2. | Изучение форм и значений творительного и дательного-направительного падежей имен. Выполнение письменных грамматических упражнений. | |
| РАЗДЕЛ 2. Мой рабочий день. (ЭЯ) Тема 2.1. Утро рабочего дня. Субъектно-объектное спряжение глаголов в повелительном наклонении. | 3. | Изучение субъектного спряжения глаголов в близком будущем времени. Выполнение письменных лексико-грамматических заданий по активизации изученного языкового и грамматического материала. | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа обучающихся: | | 1 |
| | 1. | Письменная фиксация перевода новых лексических единиц и пополнение ими словарного запаса. | |
| | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 6 |
| | 1. | Изучение структуры глагола в субъектно-объектном спряжении в изъявительной и вопросительной формах. Введение новой лексики по теме. | |
| | 2. | Изучение структуры глагола в утвердительной и отрицательной формах в настоящем времени. | |
| | 3. | Активизация новой лексики, чтение и перевод текста по теме «Утро моего рабочего дня», составление вопросов к тексту. | |
| РАЗДЕЛ 2. Эскимосская литература. (ЛИТЕР) Тема 2.1. | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа обучающихся: | | 1 |
| | 1. | Выполнение письменного перевода аутентичного тематического текста с эскимосского языка на русский. Составление письменно 6-8 вопросов к прочитанному. | |
| | Содержание учебного материала | | |

| | | |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 9/20 |

| | | | |
|---|--------------------------------------|---|---|
| Юрий Анко – первый профессиональный эскимосский поэт. | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 4 |
| | 1. | Юрий Михайлович Анко (1930 – 1960). Первый профессиональный эскимосский поэт. Жизнь и творчество. Язык поэзии Анко. Гражданская тематика. Образ Севера в поэзии Анко. Лирика. | |
| | 2. | Сборники «Эскимосские этюды», «Яку». Образ Родины в поэзии Ю. Анко. | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 1 |
| 42 ч.- 2 полугодие Раздел 2. (ЭЯ) Тема 2.2. Занятия в колледже. Обед. Перерыв. Отдых. Прошедшее время глаголов. Числительные от 10 до 20. | 1. | Прочитать детские стихи «Яку» на эскимосском языке | |
| | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 4 |
| | 1. | Изучение структуры глагола в утвердительной и отрицательной формах в прошедшем времени. Передача содержания текста по теме «Мой рабочий день». | |
| | 2. | Моделирование монологических и диалогических языковых ситуаций по теме «Мои занятия в колледже», «Как я отдыхаю» на базе корпуса изученного материала. | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 1 |
| Тема 2.3. Рабочий день моего друга. Настоящее время глаголов. Виды деепричастий. | 1. | Выполнение письменных практических упражнений по изученному разделу грамматики. | |
| | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 4 |
| | 1. | Активизация новой лексики, аудирование и говорение по теме «Рабочий день студента». | |
| | 2. | Изучение деепричастий сопутствующего действия. | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 1 |
| Тема 2.2. Александра Парина. (ЛИТ) | 1. | Выполнение письменных практических упражнений по изученному разделу грамматики. | |
| | Содержание учебного материала | | |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 4 |
| | 1. | Жизненный и творческий путь А.Парины. Талантливая песенница и постановщица эскимосских танцев сиренинских эскимосов. | |
| | 2. | Выразительное чтение стихотворений. Знакомство с танцами анс. «Кеугьяк» | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 0 |
| Тема 2.3. Айвангу. (ЛИТ) | Содержание учебного материала | | |
| | Лабораторные работы | | 0 |

| | | |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 10/20 |

| | | | |
|--|--|---|--|
| | Практические занятия | 4 | |
| | 1. Айвангу (1926 – 1963). Писатель, переводчик. Жизнь и творчество. Тема любви к родному краю, к своему народу в сборнике рассказов «Наш родной Уназик» (1961). | | |
| | 2. Чтение и анализ рассказов из Сборника «Наш родной Уназик». Традиции и обычаи эскимосского народа в произведениях Айвангу. | | |
| | Контрольные работы | 0 | |
| | Самостоятельная работа | 0 | |
| РАЗДЕЛ 3. Семья. (ЭЯ) | | | |
| Тема 3.1. Члены семьи. Занятия каждого члена семьи. Близкое прошлое время. | Содержание учебного материала | 0 | |
| | Лабораторные работы | 0 | |
| | Практические занятия | 4 | |
| | 1. Изучение структуры глагола в утвердительной и отрицательной формах в близком прошедшем времени. | | |
| | 2. Активизация новой лексики, аудирование и говорение по теме «Семья», составление вопросов к тексту. Изучение лично-притяжательных суффиксов. | | |
| | Контрольные работы | 0 | |
| | Самостоятельная работа | 1 | |
| | 1. Выполнение письменных практических упражнений по изученному разделу грамматики. | | |
| Тема 3.2. Будни и выходные семьи. Традиции. | Содержание учебного материала | 0 | |
| | Лабораторные работы | 0 | |
| | Практические занятия | 4 | |
| | 1. Аудирование языкового материала по теме «Рыбалка», моделирование диалогических ситуаций. | | |
| | 2. Чтение и перевод текста Осеевой «Хорошее» на русский со словарем. | | |
| | Контрольные работы | 0 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся: | 1 | |
| | 1. Письменная фиксация перевода новых лексических единиц и пополнение ими словарного запаса. | | |
| Тема 2.4. Поэзия Зои Николаевны Ненлюмкиной | Содержание учебного материала | | |
| | Лабораторные работы | 0 | |
| | Практические занятия | 4 | |
| | 1. Зоя Николаевна Ненлюмкина (род. 1950). Поэтесса. Жизнь и творчество. Тема осмысления и постижения родины в сборнике «Птицы Наукана» (1979). Цельность мировоззрения, чистота и ясность стиха. Поэзия для детей. | | |
| | 2. Выразительное чтение стихотворений поэтессы. Прослушивание радиопередач с участием З.Ненлюмкиной | | |
| | Контрольные работы | 0 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся: | 0 | |

| | | |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 11/20 |

| | | | |
|--|-------------------------------------|---|---|
| Тема 2.5. Татьяна Юрьевна Ачиргина | Содержание учебного материала | | |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 4 |
| | 1. | Татьяна Юрьевна Ачиргина. Поэтесса, журналистка, общественный деятель. Одна из создателей чукотского телевидения. Размышления о своих корнях, о судьбе эскимосского народа, его языка. Размышления о родословном древе. | |
| | 2. | Чтение и анализ стихотворений «Собирательница корней», «На родине отца». Встреча с поэтессой. | |
| | Контрольные работы | | |
| | Самостоятельная работа обучающихся: | | 1 |
| | 1. | Чтение стих. «Собирательница корней». «Песни хозяйки». «Золотые сентябри Чукотки...». Выучить наизусть (по выбору) | |
| РАЗДЕЛ 4. Эскимосские села. Анадырь – столица Чукотки. (ЭЯ) | | | |
| Тема 4.1. Достопримечательности моего села. Временные деепричастия. | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 6 |
| | 1. | Активизация новой лексики, аудирование и говорение по теме «Мое село». | |
| | 2. | Активизация новой лексики, чтение и перевод текста по теме «Село Новое Чаплино». | |
| | 3. | Чтение и перевод текста «Сиреники». Составление письменно вопросов к тексту. | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 1 |
| | 1. | Письменная фиксация перевода новых лексических единиц и пополнение ими словарного запаса. | |
| Тема 4.2. Эскимосские селения (села). Деепричастия сопутствующего действия. Падежная система эскимосского языка. | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 4 |
| | 1. | Активизация новой лексики, чтение и перевод текста по теме «Имтук». | |
| | 2. | Изучение падежной системы эскимосского языка. | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 1 |
| | 1. | Чтение, перевод рассказов о Кынлыгак, Сиклюк. | |
| Тема 4.3. Традиционные виды деятельности односельчан. Причастия состояния. Словообразовательные суффиксы. | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 6 |
| | 1. | Активизация новой лексики, аудирование и говорение по теме «Традиционные виды деятельности эскимосов». | |

| | | |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 12/20 |

| | | | |
|--|-------------------------------|---|----|
| | 2. | Моделирование монологических и диалогических ситуаций по теме «Охота, собирательство, рыболовство в моем селе». | |
| | 3. | Изучение суффикса –лги-(ы-лги, лъхи, -ы-лъхи) «длящееся действие; признак предмета»; -юг-/-сюг- «хотеть». Выполнение письменно упражнений на грамматику. | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 1 |
| | 1. | Письменная фиксация перевода новых лексических единиц и пополнение ими словарного запаса. | |
| Тема 4.4. Анадырь – столица Чукотского АО. Отрицательная форма глаголов будущего времени. Причастие долженствования. | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 4 |
| | 1. | Изучение отрицательного суффикса –нангит- для глаголов будущего времени. Выполнение практических заданий. | |
| | 2. | Активизация новой лексики, аудирование и говорение по теме «Город Анадырь». | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 1 |
| | 1. | Письменная фиксация перевода новых лексических единиц и пополнение ими словарного запаса. | |
| Тема 2.6. Анатолий Салико. Журналист и танцор, певец и переводчик. | Содержание учебного материала | | |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | |
| | 1. | А. Салико. Журналист провиденского радио. Танцор, певец эскимосского ансамбля с. Новое Чаплино и ансамбля «Ахтагак» п. Провидения. Редактор эскимосско-русского словаря Рубцовой. | 4 |
| | 2. | Стихи А.Салико. Чтение и анализ. Прослушивание радиопередач с участием А. Салико. А.Салико – Переводчик художественных произведений с русского языка на эскимосский (поэмы В.В. Маяковского, рассказов Ушинского) | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 0 |
| РАЗДЕЛ 5. Животные тундры. | | | |
| Тема 5.1. Животные. Общая характеристика. Отрицательные формы повелительного наклонения. Сослагательное наклонение. | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 10 |
| | 1. | Активизация новой лексики, чтение и перевод текста по теме «Животные тундры», составление вопросов к тексту. | |
| | 2. | Чтение и перевод на русский язык сказки «Загадочный зверь» (о белке). | |
| | 3. | Передача содержания текста по теме «Лисята», «Заяц». Моделирование диалогических ситуаций. | |
| | 4. | Чтение, перевод на русский язык текста «Тундровые животные». | |

| | | |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 13/20 |

| | | | |
|--|--------------------------------------|--|----|
| Тема 5.2. Олень –основа жизни оленных чукчей. Повелительное наклонение с суффиксом категорического запрещения. Словообразовательные суффиксы. (ЭЯ) | 5. | Чтение, перевод на русский язык текста «Как поросенок научился говорить» | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 1 |
| | 1. | Выполнение письменных практических упражнений по изученному разделу грамматики. | |
| | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 6 |
| | 1. | Перевод диалогических ситуаций по теме «Что шьют из оленьей шкуры?» с эскимосского языка на русский без словаря. | |
| | 2. | Передача содержания текста по теме «Весной в стаде». | |
| | 3. | Чтение, перевод сказки «Олень и человек». Анализ сказки. | |
| Тема 5.3. Бурый медведь – самое большое животное тундры. Противительное деепричастие. Притяжательные суффиксы. (ЭЯ) | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 1 |
| | 1. | Письменная фиксация перевода новых лексических единиц и пополнение ими словарного запаса. | |
| | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 4 |
| | 1. | Активизация новой лексики, чтение и перевод текста по теме «Бурый медведь», составление вопросов к тексту. | |
| | 2. | Передача содержания текста по теме «Медведица с медвежонком» с эскимосского языка на русский. | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 1 |
| Тема 2.7. Нина Сергеевна Энмынкау – журналист и прозаик. | 1. | Письменная фиксация перевода новых лексических единиц и пополнение ими словарного запаса. | |
| | Содержание учебного материала | | |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 6 |
| | 1. | Энмынкау Н.С. Журналист и прозаик. Размышления о своей покинутой родине. Радио-передачи Н.Энмынкау. | |
| | 2. | Чтение и анализ новеллы «Мир инуитов». Встреча с Н.С. Энмынкау. | |
| | 3. | Чтение и анализ рассказов из книги Н.С. Энмынкау «Старики учили нас добру». Тема Родины в рассказах Энмынкау. | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 1 |
| | 1. | Чтение рассказов Н.С. Энмынкау «Старики учили нас добру» | |
| РАЗДЕЛ 6. Домашние живот- | | | 30 |

| | | |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 14/20 |

| | | | |
|---|-------------------------------|---|---|
| ные. | | | |
| Тема 6.1. Собака. Словообразовательные суффиксы. | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 8 |
| | 1. | Перевод диалогических ситуаций по теме «Наша собака» с эскимосского языка на русский без словаря. | |
| | 2. | Передача содержания текста по теме «Наш лучший друг». | |
| | 3. | Чтение и перевод на русский язык рассказов Е.Чарушина «Томкины сны». | |
| | 4. | Чтение и перевод рассказа В. Сутеева «Кто сказал «мяу»? | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | |
| | | | |
| Тема 2.8. Рассказы о Наукане. Леонова Валентина Григорьевна – автор книги «Наукан и науканцы» | Содержание учебного материала | | |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 2 |
| | 1 | Чтение и анализ рассказов из книги В.Г. Леоновой «Наукан и науканцы» | |
| | Контрольные работы | | |
| | Самостоятельная работа | | 1 |
| | 1. | Чтение рассказов из книги «Наукан и науканцы» | |
| | | | |
| Тема 6.2. Кошка. Словообразовательные суффиксы. | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 4 |
| | 1. | Перевод диалогических ситуаций по теме «Кошка» с эскимосского языка на русский. | |
| | 2. | Передача содержания текста по теме «Необычные кошки», «Васька» Ушинского. Выразительное чтение стихотворения Ю. Анко «Котенок». Выучивание наизусть | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 1 |
| | 2. | Чтение, перевод рассказов Е.Чарушина «Почему Тюпу прозвали Тюпой?», «Тюпа маленький» | |
| | | | |
| | | | |
| Тема 2.9. Переводческая деятельность знатоков эскимосского языка. | Содержание учебного материала | | |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 6 |
| | 1. | Айнана Л.И. – автор букваря и учебников эскимосского языка. Переводческая работа. | |
| | 2. | Переводы Л.Айнань художественных произведений на эскимосский язык (Толстого Л.Н.) | |
| | 3. | Переводы Л. Айнань художественных произведений на эскимосский язык (Н. Носова) | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа | | 0 |
| РАЗДЕЛ 7. Мой дом. | Содержание учебного материала | | 0 |

| | | |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 15/20 |

| | | | |
|--|--|---|---|
| Тема 7.1. Части речи в эскимосском языке. Моя семья. Моя родословная. | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 6 |
| | 1. | Моя семья. - Рамкыка. | |
| | 2. | Части речи в эскимосском языке. | |
| | 3. | Моя родословная. Древо моей семьи. | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа обучающихся: | | 1 |
| | 1. | Составление рассказа о своей семье. | |
| Тема 2.9. Переводческая деятельность знатоков эскимосского языка. | Содержание учебного материала | | |
| | Лабораторные работы | | |
| | Практические занятия | | 4 |
| | 1. | Тагбек С.А. – журналист окружного радио, переводческая работа. | |
| | 2. | Журналистская деятельность С.Тагбек в газете «Мургин нутэнут». Переводы С.Тагбек художественных произведений на эскимосский язык (Приключения Толи Клюквина.Н.Носов; Маленький Мук) | |
| | Контрольные работы | | |
| | Самостоятельная работа обучающихся: | | 0 |
| Тема 7.2. Типы склонений существительных. «Это мой дом. – Хуана мынтыгакака.» | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 6 |
| | 1. | Мой дом – Мынтыгака. Простое склонение существительных и местоимений. | |
| | 2. | Кухня. Ванная. Прихожая. Лично-притяжательное склонение имени. | |
| | 3. | Моя комната. Поселологи. Слова пространственной ориентации. Лично-притяжательное склонение имени. | |
| | Контрольные работы | | 0 |
| | Самостоятельная работа обучающихся: | | 0 |
| РАЗДЕЛ 3. Литература зарубежной эскимосской литературы. | | | |
| Тема 3.1. Литература аляскинских эскимосских писателей и поэтов. | Содержание учебного материала | | 0 |
| | Лабораторные работы | | 0 |
| | Практические занятия | | 4 |
| | 1. | Эндрю Уигет – американский фольклорист, литературовед, этнолог. Инуитская поэзия. | |
| | 2. | Джозеф Сенунгетук «Возьмите или отдайте сто лет». (1971)- портрет традиционной культуры в ее споре с цивилизацией. | |
| | Контрольные работы | | 0 |

| | | |
|----------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 16/20 |

| | | | |
|--|--|---|--|
| РАЗДЕЛ 8. «Игрушки», «Игры». Имена качественные и относительные. Словообразовательные суффиксы. | Самостоятельная работа обучающихся: | 0 | |
| | Содержание учебного материала | 0 | |
| | Лабораторные работы | 0 | |
| | Практические занятия | 6 | |
| | 1. Игрушки. Описание игрушки. Имена качественные и относительные Словообразовательные суффиксы имен. | | |
| | 2. Традиционные эскимосские игрушки. | | |
| | 3. Традиционные эскимосские игры. Словообразовательные суффиксы существительных (суффиксы со значениями «игра в», «маленький», «большой» и т.п.) | | |
| | Контрольные работы | 0 | |
| Тема 3.2. Литература канадских эскимосских писателей и поэтов. | Самостоятельная работа обучающихся: | 0 | |
| | Содержание учебного материала | 0 | |
| | Лабораторные работы | 0 | |
| | Практические занятия | 4 | |
| | 1. М. Метайер «Я, Нулигак» о суровом эскимосском быте в Канаде. Маркузи Пацанг –Книга «Гарпун охотника» | | |
| | 2. Гордон П. Тернер – канадский поэт и литературный критик. Майкл Кусугак «Проклятие шамана. История об острове Марбл»(2006) Алутук Ипеллие «Арктические сны и кошмары». | | |
| | Контрольные работы | 0 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся: | 0 | |
| РАЗДЕЛ 9. Времена года. | | | |
| Тема 9.1. Времена года. «Каникулы» | Содержание учебного материала | 0 | |
| | Лабораторные работы | 0 | |
| | Практические занятия | 6 | |
| | 1. Времена года. Осень. | | |
| | 2. Зима. Зимние забавы. Зимние каникулы. | | |
| | 3. Весна. Прилет птиц на Чукотку. | | |
| | 4. Лето. Мы любим лето. Летние каникулы. | | |
| | Контрольные работы | 0 | |
| Тема 3.3. Литература гренландских эскимосских писателей и поэтов. | Самостоятельная работа обучающихся: | 0 | |
| | Содержание учебного материала | 0 | |
| | Лабораторные работы | 0 | |
| | Практические занятия | 4 | |
| | 1. Леонид Чекин «Литература арктического острова» - о гренландской литературе. Современная Гренландия в книге «Голос далекого острова». | | |
| | 2. Кнуд Расмуссен – путешественник и литератор, знаток языка гренладских эскимосов. Книга «Великий санный путь». Сказки. Йене Росинг – восточногренландский фольклорист. Эскимосские сказания. | | |
| | | | |
| | | | |

| | | |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 17/20 |

| | | | |
|--|---|------------|--|
| | Контрольные работы | 0 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся: | 0 | |
| | Примерная тематика курсовых работы (проект) | 0 | |
| | Самостоятельная работа обучающегося над курсовой работой (проектом) | 0 | |
| | Всего: | 194 | |

| | | |
|----------------------------|---------------------------------|--|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 Лист 18/20 |
|----------------------------|---------------------------------|--|

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия кабинета гуманитарных и социально-экономических дисциплин.

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- меловая трехчастная доска;
- автоматизированное рабочее место преподавателя (АРМП), оборудованное персональным компьютером с лицензионным или свободным программным обеспечением, соответствующим разделам программы и подключенным к сети Internet и средствами вывода звуковой информации;
- комплект учебно-наглядных пособий;
- принтер.

Технические средства обучения:

- мультимедиапроектор;
- экран.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

1. Радунович, Н. П. Родной (эскимосский) язык: Электронный учебно-методический комплекс дисциплины/ Н. П. Радунович // Сертифицированная учебно-методическая продукция: 2016-2017 учебный год : в 3 ч. / ГАПОУ ЧАО "Чукотский многопрофильный колледж". Регион. отделение ОФЭРНиО. - Анадырь : ЧМК, 2017. - Ч. 2.
2. Радунович, Н. П. Практикум по эскимосскому языку: учеб. пособие/ Н. П. Радунович; ГАПОУ ЧАО «ЧМК». - СПб. : ЛЕМА, 2019. - 158 с.

Дополнительная литература:

3. Вахтин, Н. Б. Эскимосский язык в таблицах [Текст] : учеб. пособие

| | | |
|----------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 19/20 |

для школ, пед. кол., вузов / Н. Б. Вахтин. - Санкт-Петербург : Дрофа, 2003. - 60 с. : табл

4. Меновщиков, Г. А. Эскимосский язык: учеб. для уч-ся пед. уч-щ/ Г. А. Меновщиков, Н. Б. Вахтин. - 2-е изд., дораб. - Санкт-Петербург : Просвещение, 1990. - 303 с.

| | | |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|
| ГАПОУ ЧАО «ЧМК» | УПРАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ | СТО СМК 4.2.01 - 2022 |
| | | Лист 20/20 |

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий.

| Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания) | Формы и методы контроля и оценки результатов обучения |
|--|---|
| 1 | 2 |
| Уметь: | |
| – общаться (устно и письменно) на эскимосском языке на профессиональные и повседневные темы; | Оценка результатов выполнения письменных и устных упражнений. |
| – переводить (со словарем) эскимосские тексты профессиональной направленности; | Оценка выполнения заданий на практических занятиях |
| – самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас; | Оценка выполнения заданий на практических занятиях |
| – выразительно читать литературные тексты | Оценка выполнения заданий на практических занятиях |
| Знать: | |
| – лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода со словарем эскимосских текстов профессиональной и повседневной тематики. | Оценка результатов выполнения письменных и устных упражнений |

Разработчик:

ГАПОУ ЧАО «ЧМК»
(место работы)

преподаватель
(занимаемая должность)

Н. П. Радунович
(инициалы, фамилия)